

# Camp de jour été 2018

# Camp de jour été 2018

## MODALITÉS D'INSCRIPTION EN LIGNE

**Attention: Il est maintenant possible, pour les résidents seulement, de s'inscrire en ligne au [www.lepiphanie.ca](http://www.lepiphanie.ca). Les inscriptions en ligne ne sont cependant possibles que durant la période officielle d'inscription, à savoir, du 23 avril au 11 mai. Durant cette période, la réduction annoncée de 5\$ est déjà incluse dans les prix qui seront indiqués sur votre reçu.**

Avant de procéder à l'inscription en ligne, vous devez absolument être déjà enregistré dans la base de données du Service des loisirs et de la culture au centre communautaire Guy-Melançon, avoir obtenu votre code d'utilisateur temporaire et posséder une adresse courriel valide. Par la suite, lors de votre première inscription en ligne, vous devrez, en suivant les directives, créer OBLIGATOIREMENT votre dossier personnel et familial. Assurez-vous de bien compléter le dossier de chaque enfant. Une fois votre dossier créé, vous n'aurez plus à le faire à nouveau. Vous pourrez subséquemment entrer, avec votre propre code d'utilisateur et votre propre mot de passe, directement dans la fenêtre "J'ai déjà un dossier" située à droite dans la page suivante.



Lorsque vous utilisez l'inscription en ligne, vous devrez évidemment passer au centre communautaire pour récupérer le chandail de camp de jour de votre enfant. Vous pouvez le faire à tout moment après l'inscription durant les heures d'ouverture du centre. Attendu que la quantité de chandail par taille est limitée, nous vous recommandons de passer dès que possible, idéalement avant le 11 juin, date de la soirée d'informations aux parents.

### MODE DE PAIEMENT

Lors de l'inscription en ligne, la totalité de la facture doit être acquittée sur le champ. Le seul mode de paiement possible est par carte de crédit, à savoir, Visa ou Master Card.

## MODALITÉS D'INSCRIPTION EN PERSONNE

Le mode d'inscription en personne est disponible dès le 23 avril et le restera jusqu'au 15 août. Pour ce faire, vous devez remettre le formulaire incluant le numéro d'assurance maladie de chaque enfant à inscrire et le numéro d'assurance sociale du parent qui veut recevoir le Relevé 24. Vous devez aussi présenter une preuve de résidence. Durant la période officielle d'inscriptions, soit jusqu'au 11 mai, la réduction annoncée de 5\$ est déjà incluse dans les prix indiqués sur le reçu.



Afin de réduire le temps d'attente lors de l'inscription, il sera possible de télécharger à l'avance, à partir du site Internet de la ville, le formulaire d'inscription et de le remplir préalablement.

### MODE DE PAIEMENT

Lors de l'inscription, la totalité de la facture doit être acquittée.

Modes de paiement acceptés:

- carte de crédit
- argent comptant
- carte de débit
- un, deux ou trois chèques postdatés faits à l'ordre de la VILLE DE L'ÉPIPHANIE à une ou toutes les dates suivantes: la date du jour de l'inscription, le 28 mai et le 11 juin 2018. Après le 11 juin, tout paiement relatif au camp de jour doit s'effectuer uniquement par carte de débit, de crédit ou en argent comptant.

### CHÈQUE RETOURNÉ:

Des frais de 25 \$ sont ajoutés au montant dû dans le cas de chèque retourné sans provisions. De plus les services sont suspendus jusqu'à ce que le compte soit remis à jour.

## ATTENTION: Inscriptions après le 11 mai

- Après le 11 mai, soit le dernier jour de la période officielle d'inscription, le tarif sera celui annoncé dans ce dépliant.

NOTE: Avant cette date, la Ville de L'Épiphanie offre un 5\$ de rabais par semaine pour chaque enfant.

- Une fois le camp de jour commencé, nous n'accepterons de nouvelles inscriptions que si elles sont faites avant midi le mercredi de la semaine précédente.

**Après cette heure de tombée, il ne sera plus possible de s'inscrire pour la semaine à venir, et ce, peu importe la raison évoquée.**



# Camp de jour été 2018

Inscriptions en ligne au [www.lepiphanie.ca](http://www.lepiphanie.ca)  
ou  
inscriptions en personne  
au Centre communautaire Guy-Melançon  
68, rue Amireault, L'Épiphanie



Période officielle d'inscriptions  
du 23 avril au 11 mai 2018

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Lundi au jeudi: | 8 h à 12 h  |
|                 | 13 h à 17 h |
|                 | 18 h à 20 h |
| Vendredi:       | 9 h à 12 h  |

# Les sorties hebdomadaires

## Informations générales

**Clientèle desservie:** Jeunes de 4 à 13 ans  
(Âge au moment du camp)

**Dates d'opération:** 26 juin au 24 août

**Horaires quotidiens:** Du lundi au vendredi  
**du camp de jour:** de 9 h à 16 h  
**du S.A.P.:** de 6 h 30 à 9 h et/ou de 16 h à 18 h  
(Service d'accueil prolongé)

### ATTENTION:

- 1- Les jeudis, l'horaire du camp de jour et du S.A.P. peut varier selon l'heure de départ et d'arrivée de la sortie hebdomadaire.
- 2- La première semaine en sera une de 4 jours seulement, le lundi 25 juin étant un jour férié et chômé.
- 3- La neuvième semaine (nombre réduit de moniteurs disponibles) est contingentée.

**Sortie hebdomadaire:** Elle a lieu tous les JEUDIS des semaines 1 à 8 et est incluse dans le tarif hebdomadaire du camp de jour.

### Mon enfant doit-il absolument aller à la sortie hebdomadaire ?

Non mais dans ce cas, il devra demeurer à la maison. Attendu que tout le personnel du camp de jour et tous les enfants inscrits se déplacent à la sortie hebdomadaire, il n'y a donc, durant cette période, aucun service parallèle pour les enfants qui ne désireraient pas participer à la sortie..



## Rencontre d'informations aux parents

LUNDI, 11 JUIN À 19 H  
CENTRE COMMUNAUTAIRE GUY-MELANÇON  
68, RUE AMIREAULT

Bien que nous recommandions à tous les parents d'assister à cette rencontre, elle est **obligatoire** pour tous les parents d'enfants inscrits pour la première fois.

**VENEZ Y RENCONTRER LE PERSONNEL ADMINISTRATIF DU CAMP DE JOUR ET POSER TOUTES VOS QUESTIONS.**

| SEMAINE | DATE                 | SORTIE   | DATE       | SORTIE   |
|---------|----------------------|--|------------|--|
| SEM. 1  | 26 au 29 juin        | Planétarium<br>Insectarium<br>Jardin Botanique           | 28 juin    | Comment est apparue la vie sur Terre? Y a-t-il de la vie ailleurs dans l'Univers? L'exposition numérique et interactive Exo, sur les traces de la vie dans l'Univers vous invite à vivre une quête passionnante, à travers des images et des animations spectaculaires, des projections et des jeux multimédias!<br><br>Visiter l'Insectarium de Montréal, c'est basculer dans un univers méconnu et fascinant. Quel que soit votre âge, vous resterez ébahi devant les incomparables adaptations et les comportements étonnants des insectes, des champions de la nature. Espacepourlavie.ca  |
| SEM. 2  | 2 au 6 juillet       | Complexe<br>Atlantide                                    | 5 juillet  | La complexe Atlantide est un des plus gros parc d'amusement des environs. Parcours gonflables, parc aquatique, glissade d'eau, mini ferme, mini putt et bien plus. Une belle façon de profiter de l'été! www.complexeatlantide.com   |
| SEM. 3  | 9 au 13 juillet      | Clip'N'Climb<br>et<br>Centre de la<br>Nature<br>de Laval | 12 juillet | Clip'n Climb est une activité impressionnante qui propose des murs d'escalades de différents niveaux de difficulté pour un divertissement sain, à la portée de tous, avec pour maître-mot l'action. www.clipnclimbval.com<br><br>Le Centre de la nature, situé dans le quartier Saint-Vincent-de-Paul, est un parc urbain de plus de 50 hectares, soit le plus important à Laval. Cet espace vert à vocation familiale a été aménagé sur le site d'une ancienne carrière et, en partie, sur un dépotoir. Toute une métamorphose...<br>www.laval/centredelanature.com   |
| SEM. 4  | 16 au 20 juillet     | Camp Gym Rep   | 19 juillet | GymRep c'est: 10 systèmes d'élastiques acrobatiques sur trampolines, structures gonflables (les "AirTrack") de plus de 50 pieds de long, 2 trampolines de plus de 60 pieds de long, 8 poutres d'équilibre, 2 sols hyper rebondissant, 3 barres asymétriques, cheval-sautoir... Et tout cela, dans une structure en acier de 11,000 pieds carrés, 26 pieds de haut et où il n'y a aucun mur!!! La gym en plein air au son d'une musique entraînante, ça c'est spécial! GymRep, c'est un des plus grands camps spécialisés en gymnastique acrobatique.<br>http://www.gymrep.com/   |
| SEM. 5* | 23 au 27 juillet     | Zoo de Granby  | 26 juillet | Le Zoo de Granby vous accueille dans ses sentiers pour observer plus de 1000 animaux de 200 espèces exotiques telles qu'éléphants, girafes, gorilles et tigres. De plus, il y a des nouveaux manèges, dont la montagne russe et la pirogue. De son côté, le parc aquatique Amazoo promet une toute nouvelle aventure aquatique pour toute la famille. Suivez les traces du dieu Hurakan. Venez affronter les alligators et les anacondas, avant de braver la colère du dieu qui provoque les vagues et la tempête. Piscine à vagues, jets d'eau, bande sonore, effets spéciaux et décor époustoufflant émerveilleront petits et grands.<br>www.zoodegranby.com |
| SEM. 6* | 30 juillet au 3 août | Super Aqua Club  | 2 août     | Le SUPER AQUA CLUB de Pointe-Calumet est le plus gros parc aquatique au Québec. En opération depuis plus de 25 ans, le Super Aqua Club est l'endroit de choix pour toute la famille. Il fait partie des traditions estivales des vacanciers de tous âges... et de notre camp de jour.<br>http://www.superaquaclub.com  |
| SEM. 7  | 6 au 10 août         | 45 Degrés Nord   | 9 août     | Une journée en plein air où les jeunes de 5 à 12 ans seront appelés à se dépasser mais surtout à s'amuser. Un terrain de jeux de 5 millions de pieds carrés pour une journée complète d'activités uniques!<br>Parcours à obstacles, course à relais, tour de 50 pieds de haut, jeux gonflables, etc... sont au rendezvous.<br>www.45degres-nord.com  |
| SEM. 8  | 13 au 17 août        | Capitaine Gribou   | 16 août    | L'île fantastique du Capitaine Gribou: Venez découvrir un site d'animation incomparable! Une île fantastique où palmiers, bananiers et oiseaux exotiques côtoient pirates, jeux de kermesse et structures gonflables.<br>http://www.cmscollegfrançais.ca/gribou.html   |
| SEM. 9  | 20 au 24 août        | Fête surprise  | 23 août    | Tout un éventail d'activités concoctées par l'équipe d'animation afin de célébrer la fin du camp de jour.<br>Dîner communautaire, attractions spéciales et plusieurs autres surprises vous attendent afin de prolonger pour longtemps, le souvenir du camp de jour 2018  |

\* semaine des « vacances de la construction »



## Tarifification

### CAMP DE JOUR (incluant la sortie)

Du lundi au vendredi de 9 h à 16 h  
Tarif hebdomadaire / résidents L'Épiphanie  
Non-résidents: Surcharge de 35%

|                               | Sem. 1 | Sem. 2 à 9 |
|-------------------------------|--------|------------|
| 1 <sup>er</sup> enfant        | 76 \$  | 95 \$      |
| 2 <sup>e</sup> enfant         | 68 \$  | 85 \$      |
| 3 <sup>e</sup> enfant et plus | 60 \$  | 75 \$      |

Attention: rabais de 5\$ par enfant par semaine pour toute inscription faite pendant la période officielle d'inscription, soit du 23 avril au 11 mai.

### SERVICE D'ACCUEIL PROLONGÉ (S.A.P.)

Du lundi au vendredi de 6 h 30 à 9 h et/ou de 16 h à 18 h  
\*\*\* Le tarif est inclus dans le prix du camp de jour\*\*\*

Attention: Comme son nom l'indique, le service d'accueil prolongé est une période permettant à l'enfant de se trouver sur le site hors des heures du camp de jour. Ce n'est cependant pas une continuité du camp de jour. C'est plutôt un service de garde et les activités offertes vont en ce sens.

**CHANDAIL DU CAMP DE JOUR 2018: 10 \$ OBLIGATOIRE (mais gratuit jusqu'au 11 mai)**



**INFORMEZ VOUS!** Crédit d'impôt pour frais de garde d'enfants  
Le régime fiscal québécois vous permet de réduire l'impôt à payer sur votre revenu familial en vous accordant certaines déductions relatives à des frais payés pour subvenir aux besoins de vos enfants. En effet, plusieurs mesures fiscales sont en vigueur, dont des crédits d'impôt remboursables ou non remboursables à l'intention des familles. Par exemple, vous pouvez bénéficier d'un crédit d'impôt pour obtenir le remboursement d'une partie des frais de garde que vous payez. Pour info: www.revenuquebec.ca

## NOUVEAU CETTE ANNÉE CAMP DE JOUR MUNICIPAL CONFORME 2018

La Ville de L'Épiphanie se conforme aux exigences du Cadre de référence pour les camps de jour municipaux. Ce cadre a été développé grâce à un partenariat entre l'Association québécoise du loisir municipal (AQLM) et l'Association des camps du Québec (ACQ). Il comporte 45 balises obligatoires définissant les meilleures pratiques à adopter afin d'assurer la sécurité et la qualité de l'expérience des programmes de camps de jour municipaux. Seules les municipalités adhérentes au Cadre et visitées par un représentant de l'ACQ peuvent être reconnues conformes et afficher le logo en faisant foi.

